

だい かい にほんごきょうしつ  
第5回 日本語教室

にちじ へいせい ねん がつ にち すい  
日時：平成 23年10月19日 (水) 12:00～14:45

ばしょ ぬまたし  
場所：沼田市 FM OZE

さんかしゃ にほんご きょうし めい にほんごきょうしつじょしゆ めい うんえい めい  
参加者：日本語教師 1名・日本語教室助手 2名・運営 スタッフ 2名

せんしゅう ふくしゅう  
先週 の復習

でんわ でんごん いらい  
○ 電話で伝言 を依頼する

1. そうですか、また 後ほど かけ直します
2. 伝言 を言う
3. 「○○ (自分の名前) から電話があったことをお伝えください」

ちゅうごく ひょうげん あいて い かた か むずか  
○ 中国 には あいまいな表現 がないので、相手によって言い方 を変えるのはとても難しい

- 御社 ・弊社
- 伝言 を復唱 する時の言い方
- 電話に出られるか、出られないか  
(いるけど、～中 で今は電話に出られません・・・というのは 相手に対して誠意がない  
と思われる。文化の違いの難しさから言葉遣いの難しさが生まれる)
- 行くか、行かないか など

さと たいけん しなじな せつめい  
○ たくみの里 体験 した品々 の説明

でんわ  
○ TV電話の デモ

